



IDENTIFYING DATA

Language: Galician language

Subject	Language: Galician language			
Code	P04G070V01102			
Study programme	(*)Grao en Comunicación Audiovisual			
Descriptors	ECTS Credits	Choose	Year	Quadmester
	6	Basic education	1st	1st
Teaching language	Galician			
Department				
Coordinator	Fernández Salgado, Benigno			
Lecturers	Fernández Salgado, Benigno			
E-mail	bfsalgado@gmail.com			
Web				
General description	The object of this course is to study the elements, forms and linguistic uses of Galician with regards to the aspects of the world that it helps to express and understand. The idea is to examine the existing relations between the world that is recreated through media communication, and the linguistic and discursive practices that made possible that world.			

Competencies

Code	
A1	(*)Que os estudantes demostran posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral e adoita atoparse a un nivel que, malia se apoiar en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
A2	(*)Que os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A3	(*)Que os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	(*)Que os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
B5	(*)Habilidade para expoñer os resultados dos traballos académicos de xeito oral ou por medios audiovisuais ou informáticos consonte os canons das disciplinas da comunicación
B6	(*)Capacidade para definir proxectos persoais de creación innovadora que poidan contribuír ao coñecemento ou desenvolvemento das linguaxes audiovisuais ou á súa interpretación
B7	(*)Coñecemento das características esenciais da comunicación, os seus elementos e os seus resultados.
C2	
C6	
C8	
C21	
C22	
C32	
D1	(*)Capacidade de adaptación aos cambios tecnolóxicos, empresariais ou organigramas laborais
D2	(*)Capacidade de traballo en equipo e de comunicación das propias ideas mediante a creación dun ambiente propicio, así como capacidade para integrarse nun proxecto común encamiñado á obtención de resultados
D3	
D4	
D5	
D6	(*)Orde e método: habilidade para a organización e temporalización das tarefas, realizándoas de xeito ordenado adoptando con lóxica as decisións prioritarias nos diferentes procesos de produción audiovisual
D7	(*)Conciencia solidaria: respecto solidario polas diferentes persoas e pobos do planeta, polos valores universais de educación, cultura, paz e xustiza, e polos dereitos humanos, a igualdade de oportunidades e a non discriminación de mulleres e persoas con discapacidade

Learning outcomes

Expected results from this subject	Training and Learning Results			
1. Fundamentar con coñecementos teóricos unha práctica axeitada, coherente e correcta en lingua galega.	A1	B5	C6	D5
2. Saber desenvolverse con soltura en galego estándar tanto de forma escrita coma oral.	A2	B7	C21	D8
New	A4			
	A1	B5	C6	D5
	A2	B7	C21	D8
	A4			
New	A4	B7	C2	D7 D8
1. Analizar textos literarios ou de ficción audiovisual nas súas partes constitutivas.		B7	C6	D5
2. Identificar os seus recursos, elementos e procedementos estruturais.			C8	D6
			C22	
1. Aprender a construír textos satisfactorios no contexto profesional da comunicación audiovisual.	A4	B7	C6	
2. Aprender a sintetizar textos longos, a expandir textos breves, a reescribir calquera texto noutra tipoloxía textual diferente ou a combinar dous ou máis textos para crear un novo.			C8	
1. Aprender a planificar, organizar e redactar diversos tipos de textos e documentos relacionados co ámbito académico.	A2	B5	C6	D2
2. Aprender a expoñer de forma axeitada os resultados de traballos académicos de xeito oral ou servíndose de medios audiovisuais ou informáticos.	A4			
New	A4	B5 B7		
New			C6	D7 D8
1. Analizar e valorar criticamente exemplos de expresión oral e escrita en galego.	A2		C6	D5
2. Promover a autonomía do alumno para producir e corrixir diversos tipos de textos orais e escritos, empregando axeitadamente os recursos da lingua galega.				
New			C32	D2
1. Ser capaces de interpretar o ámbito económico, social, político, tecnolóxico e comunicativo a través do discurso lingüístico, así como de apreciar a diversidade cultural e artística e de ser sensible ás repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos.	A2	B6	C32	D7 D8
2. Ser capaces de interpretar o ámbito humano e comunitario galego, atendendo á súa identidade e valores, de mostrar empatía con el e de cuestionar prexuízos e falsos axiomas lingüísticos.				
1. Aprender a argumentar e discutir ideas, individualmente ou en grupo, mantendo puntos de vista pertinentes sobre temas xerais ou especializados.	A3	B5	C6	D2
2. Aprender a colaborar en actividades de grupo a través da comunicación oral e escrita das ideas propias e a ser comprensivo e receptivo ás ideas alleas.				
New				D7 D8
1. Aprender a asumir os riscos da comunicación. Aprender a ser ousados na expresión e no tratamento. Aprender a necesidade de usar o galego para conservar o espírito comunitario e facer avanzar a cultura da comunidade en que vivimos.	A4		C6	D1 D3 D4 D7
2. Aprender o valor das linguas e das culturas e a orixinalidade con que cada unha delas proxecta a súa visión do mundo.				
1. Ser capaces de entender todo tipo de textos e de interpretar produtos audiovisuais, de apreciar as diferenzas estéticas entre eles, de formular razoamentos críticos sobre eles.	A4	B7	C2	D7
2. Ler para aprender a apreciar valores universais coma a beleza, a bondade, a xustiza ou a solidariedade. Ler para detectar a súa ausencia. Ler para entender o lugar que habitamos. Ler para comprender e respectar as posicións alleas, para ter en conta aos outros. Ler para poder razoar criticamente e saber responder aos retos da civilización actual. Ler e escribir para favorecer a expresión dun pensamento crítico, independente, orixinal e tolerante.				
Valorar criticamente textos e discursos. Reflexionar sobre a lingua e a cultura audiovisual galegas, e sobre o papel que ambas xogan na Galicia contemporánea.	A3	B7	C8	D8

Contents

Topic	
LINGUISTICS OF GALICIAN (Miss Lediya; (Pontevedra, birthplace of Columbus)	☐ Linguistics. Communication. Language. ☐ Geolinguistics. Unit and diversity of languages. ☐ Dialectology. The Galician tongue and his varieties.

PHILOLOGY OF GALICIAN (Xonxa forever; Fisterra, where the world ends)	□ The linguistic history of Galician. The Galician literature and its genres. □ Modalities of language. Oral expression and written expression. Orthofony and spelling. Elocution. □ Domains, functions and uses of languages. Specialized languages. Linguistic registers. □ Stylistics. Situations and registers of Galician. The audiovisual uses of Galician.
SOCIOLINGUISTICS OF GALICIAN. (Butterfly's tongue; Sleeping Beauties)	□ The individual and the community. Linguistic nationalism and multilingualism. □ Common language. Standard language. International language. □ Bilingualism and diglossia. Interference and code switching. □ Identity and prestige. Linguistic prejudices. □ Linguistic insecurity. Native speakers, bilingual speakers and semispeakers.
PHONETICS OF GALICIAN AUDIOVISUAL MEDIA (Once Upon Another Time; Days of wedding)	□ Phonetics and prosody. Phonic norms and the standard pronunciation of Galician. Galician intonation. □ Orthology. The phonetic and stylistic varieties of Galician. Elocution in Galician. The problem of the accents. □ Guides to pronunciation: speaking well.
THE GRAMMAR AND LEXICON OF THE GALICIAN AUDIOVISUAL MEDIA (The carpenter's pencil; Hotel Tivoli)	□ Grammar, morphology, syntax and semantics. □ Conservative and innovative trends in the morphology and syntax of modern Galician. □ The lexicon. Resources to create new words. Foreign words. □ Manuals of grammar and dictionaries.
RHETORICS OF AUDIOVISUAL COMMUNICATION MEDIA IN GALICIA (The sea inside; Cell 211)	□ The art of persuasion. Audience. Argumentation. Purpose. Expression and verisimilitude. The genres. □ The rhetorical figures. The treatment. Who. What. How.
TEXTUAL ANALYSIS. COMPOSITION OF TEXTS IN GALICIAN. (The year of the tick; The phenomenon)	□ The writing process: building texts. □ Textual and discourse typologies. □ Readability and legibility. □ Coherence, cohesion and adequateness. □ Intertextuality.

Planning

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Introductory activities	3	3	6
Master Session	12	12	24
Troubleshooting and / or exercises	12	24	36
Seminars	5	10	15
Tutored works	13	39	52
Teaching and/or informatives events	3	6	9
Long answer tests and development	1	3	4
Multiple choice tests	1	3	4

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies

	Description
Introductory activities	Presentation of the course contents and subject methodology.
Master Session	The lecturer presents the contents of the subject matter with the relevant explanations concerning the theoretical bases that support it and introduces concepts, bibliography and projects that the students must carry out.
Troubleshooting and / or exercises	Activity aimed at formulating problems or taking practical exercises related to the subject matter (for example, language and style correction to improve grammar and vocabulary). It is a class that complements the master lecture. Students must develop adequate solutions by applying routines and processes of transformation of data and interpreting results.
Seminars	Activity centered on concrete subject matters that allow students to deep on the the course contents. They supplement theoretical lectures and favour the practice of the spoken language and the exercising of public speech. A student or a group of students will prepare any of the topics that appear in the program with the appropriate bibliography. The seminars can also be used to explain the progress made with the course projects.
Tutored works	Research and writing of an academic text of a given extension based on investigations done in the areas of study concerning Galician and any topic related to audiovisual communication. By doing it under supervision, it is hoped that the student becomes acquainted with research of documentation, learns to work critically and analytically and writes a paper following the standards of academic publications.

Teaching and/or informatives events	Assistance to a public lecture, a talk or another type of events related with the field of audiovisual mass media communication. Taking notes of any interesting points of such an event.
--	---

Personalized attention

Methodologies Description

Tutored works	Specific instructions will be given during the first days of the term. Personalised attention at the office or by e-mail.
Seminars	Idem. Personalised attention at my office or via e-mail.

Assessment

	Description	Qualification	Training and Learning Results		
Master Session	There will be an examination at the end of the term encompassing the contents dealt with in the classrooms and seminars. The exam will have a theoretical section and a practical one in which students can show their linguistic proficiency in Galician.	25	B5	C6	D6
			B6	C8	D7
			C21		
			C22		
Troubleshooting and / or exercises	The professor will specify the practical activities (exercises, small works, reports, essays) to be evaluated.	20	A1	B5	C6
					D5
					D6
Seminars	The work of the student(s) made in advance to prepare the seminar's subject matter will be taken into account; the clarity and originality of the presentation and, afterwards, the active participation of the other students (questions, suggestions and comments) will also be assessed.	20	A2	B5	C6
			A3	B7	C22
			A4	C32	D3
					D6
					D8
Tutored works	Both the process of investigation and the final result are assessed (the formal aspects and presentation --writing, graphics, artwork--, the organisation, the sources and references used, the quality of the arguments and the language.	35	A2	B5	C2
			A3	B7	C6
			A4	C8	D3
					D6
					C21
					D8
					C22
					C32
Teaching and/or informatives events	A review or comment on the event may be requested.	0		C2	D8
				C32	

Other comments on the Evaluation

Continuous assessment monitoring the readings, tutorials and work done throughout the course, with a final exam.

Overall assessment of the process of learning and acquiring skills and knowledge through tests and audition.

Assessment based primarily on student participation and delivery of work and exercises.

A second call will consist of a written test and an oral test. A written work previously agreed with the teacher may also be evaluated.

Marks from 0 to 10 under current legislation (RD 1125/2003).

Sources of information

Álvarez, R. / Xove, X., **Gramática da Lingua Galega**, 2002,

Aneiros Díaz, R. / López García, X. (coords.), **A comunicación en Galicia 2013**, 2014,

Cabo Villaverde, J.L. & Fernández, M.A., **Dicionario do cine en Galicia 1896-2008**, 2008,

Callón, C., **Como falar e escribir en galego con corrección e fluidez**, 2012,

Calvet, L.-J., **(Socio)lingüística**, 1998,

Crystal, D., **A Morte das Linguas. Razóns para a Sobrevivencia**, 2003,

Couto, X., **Arredor da Dobraxe. Algunhas Cuestións Básicas.**, 2009,

Fernández Rei, F., **Dialectoloxía da Lingua Galega**, 1991,

Fernández Salgado, B. (dir.), **Dicionario de Usos e Dificultades**, 2004,

Fernández Salgado, B. (ed.), **Manual de Estilo. O Correo Galego**, 2001,

Ferreiro, M., **Gramática Histórica Galega. Lexicoloxía**, 1997,

Fill, A. / Mühlhäusler, P. (eds.), **Language, Ecology and Environment. The Ecolinguistics Reader**, 2001,

Formoso Gosende, V., **Do estigma á estima. Propostas para un novo discurso lingüístico**, 2013,

González, M. (dir.), **Mapa Sociolingüístico de Galicia 2004**, 2007,

González, M. (dir.), **O Galego segundo a Mocidade. unha Achega ás Actitudes e Discursos Sociais**, 2004,

González, M. (dir.), **Actitudes Lingüísticas en Galicia. Compendio do III volume do Mapa Sociolingüístico de Galicia**, 1996,

González, M. / Santamarina, A., **Vocabulario Ortográfico da Lingua Galega (VOLGa)**, 2004,

González Rei, B., **Ortografía da Lingua Galega**, 2004,

Hermida Gulías, C., **Gramática Práctica (Morfosintaxe)**, 2004,

Lausberg, H., **Elementos de Retórica Literaria**, 2004 [1967],

López Taboada, C. / Soto Arias, R., **Dicionario de Fraseoloxía Galega**, 2008,

López Viñas, X. / Lourenço Módia, C. / Moreda Leirado, M., **Gramática Práctica da Lingua Galega. Comunicación e Expresión**, 2010,

Lorenzo, L. / Pereira, A., **El Doblaje: (inglés - español, galego)**, 2000,

Méndez, L. / Navaza, G. (eds.), **Actas do I Congreso Internacional de Onomástica Galega**, 2007,

Monteagudo, H. (ed.), **Estudios de Sociolingüística Galega sobre a Norma do Galego Culto**, 1995,

Montero Domínguez, X. M., **La traducción de proyectos cinematográficos : modelo de análisis para los largometrajes de ficción gallegos**, 2015,

Moreira Barbeito, M., **Contra a morte das linguas. O caso do galego**, 2014,

Mühlhäusler, P., **Language of Environment. Environment of Language. A Course in Ecolinguistics**, 2003,

Noia, C. / Gómez, X.M. / Benavente, P. (coords), **Diccionario de Sinónimos da Lingua Galega**, 1997,

Núñez Singala, M., **En galego, por que non? Contra os prexuízos e as simplificacións sobre a lingua galega**, 2011 [2009],

RAG, **Diccionario Castelán-Galego da Real Academia Galega**, 2004,

RAG / ILG, **Diccionario da Real Academia Galega**, 2012 [1997],

RAG / ILG, **Normas Ortográficas e Morfolóxicas do Idioma Galego**, 2012 [2003],

Ramallo, F. / Rei Doval, G. / Rodríguez, X.P. (eds.), **Manual de Ciencias da Linguaxe**, 2000,

Regueira, X.L. (dir.), **Diccionario de Pronuncia da Lingua Galega**, 2016 [2011],

Regueira, X. L. (coord.), **Os Sons da Lingua**, 1998,

Rosales, M., **A Linguaxe Literaria. Guía de Recursos para a Análise Textual**, 2003,

Royo, J., **Unha Lingua É un Mercado**, 1997,

Sapir, E., **A Linguaxe. Introducción ó Estudo da Fala**, 2010 [1921],

Santamarina, A. (dir), **Diccionario de Dicionarios**, 2013 [2003],

Tascón, M. (dir.), **Escribir en Internet. Guía para los nuevos medios y las redes sociales**, 2012,

Tusón, J., **Mal de Linguas. Arredor dos Prexuízos Lingüísticos**, 1997 [1990],

Wardaugh, R., **Introducción á Sociolingüística**, 1995,

Recommendations

Subjects that continue the syllabus

Radio Communication/P04G070V01202

Communication: Written Communication/P04G070V01101